

# 《英汉翻译新教程》

## 图书基本信息

书名：《英汉翻译新教程》

13位ISBN编号：9787508321622

10位ISBN编号：7508321626

出版时间：2004-5

出版社：中国电力出版社

作者：隋荣谊编

页数：316

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：[www.tushu000.com](http://www.tushu000.com)

# 《英汉翻译新教程》

## 内容概要

本书提倡了文本再造为核心的翻译理念，强调从语境到语体，语句的对译策略，提出通篇翻译的翻译新思维。从译作赏析、理论探讨、技法掌握和篇章习作四个方面对整个文本作出完整的诠释，所选文章几乎覆盖了所有体裁，辅以翻译界巨擘新秀的真知灼见，集文体，语境，选词，练句之精华。精选原汁原味的素材，凡举上千鲜活，透彻对译例句，细评英语专业学生翻译要领及误区，避免了立脚点技巧讲述和机械练习的翻译陷阱。

# 《英汉翻译新教程》

## 书籍目录

Unit One Lesson One 例文赏析：The Song of the River 参考译文：河之歌翻译理论与技巧 一、翻译的性质 二、翻译的标准 三、翻译的步骤 四、对翻译工作者的要求翻译习作 1.If I Were A Boy Again  
2.Untitled 参考译文：1、假如我又回到了童年 2、无题 Lesson Two 例文赏析：The Pleasure of Reading 参考译文：读书的乐趣翻译理论与技巧 一、工具书的应用 二、英汉词义的比较 三、词义的选择、引申和褒贬翻译习作 1.Companionship of Books 2.The Delights of Books 参考译文：1、书谊  
2、书之乐趣 Lesson Three 例文赏析：Realize Your Creative Potential 参考译文：认识您的创造力翻译理论与技巧 一、英汉词类比较与词类转译法 二、增补词义法 论翻译 王佐良论词义、文体、翻译（节选）翻译习作 1.How to Step Up Your Luck 2.Dream 参考译文：1、如何提高你的运气 2、梦 Unit  
Two Lesson Four 例文赏析：Why Measure Life in Heartbeats? 参考译文：何必以心跳定生死？翻译理论与技巧 一、英汉语言特征比较 二、英汉翻译中的省略译法翻译习作 1.What Goethe's Life Reveals to US  
2.Youth 参考译文：1、歌德之人生启示 2、青春……

# 《英汉翻译新教程》

## 精彩短评

1、學校沒給發，讓我們自己買。哪裡都買不到，最後都是買的二手書。打開一看編者幾乎都是我們老師.....

## 版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:[www.tushu000.com](http://www.tushu000.com)